

Z A H T J E V
ZA PRIZNAVANJE INOZEMNE OBRAZOVNE KVALIFIKACIJE*
STEČENE U POSTUPKU FORMALNOG OBRAZOVANJA**
osnovnoškolske do srednjoškolske razine radi pristupa zapošljavanju
ili nastavku obrazovanja u Republici Hrvatskoj

Molim da mi **TEHNIČKA ŠKOLA ZA STROJARSTVO I MEHATRONIKU, SPLIT, Z.FRANKOPANSKA 23**, izda rješenje o priznavanju inozemne obrazovne kvalifikacije/inozemne javne obrazovne isprave stečene u:

_____ *država* _____ *grad*

koju je izdala _____
_____ *škola*

I. PODACI O PODNOSITELJU ZAHTJEVA

1. Ime i prezime (djevojačko prezime): _____
2. Ime i prezime roditelja/zakonskog zastupnika: _____
3. Spol: _____ ženski _____ muški
4. Datum i mjesto rođenja, država: _____
5. Državljanstvo: _____
6. Rješenje dostaviti na adresu (obvezno navesti točnu i čitljivo ispisanu adresu):
ime i prezime: _____
ulica mjesto, poštanski broj: _____
telefon/mobitel: _____
7. Ukupno završenih razdoblja školovanja (obvezno označiti i popuniti):
_____ završeno razreda osnovne škole
_____ završeno razreda srednje škole

II. RAZLOG PODNOŠENJA ZAHTJEVA (obvezno označiti kvadrat ispred teksta)

- radi pristupa zapošljavanju u Republici Hrvatskoj
- radi nastavka obrazovanja u Republici Hrvatskoj

III. DOKUMENTI KOJI SE PRILAŽU ZAHTJEVU ZA IZDAVANJE RJEŠENJA
(obavezno označiti kvadratić ispred teksta)

Za priznavanje završene osnovne škole u svrhu pristupa zapošljavanju ili obrazovanju u Republici Hrvatskoj

- zadnja svjedodžba stečena u inozemstvu u izvorniku (ili ovjerenoj preslici)
- ovjereni prijevod prethodno navedene isprave na hrvatski jezik koju izdaje ovlaštenu sudski tumač
- isprava o državljanstvu (preslika domovnice, osobne iskaznice ili putovnice ili druge javne isprave kojom se može dokazati državljanstvo)
- potvrda o uplati upravne pristojbe u iznosu od 200,00 kn u korist Državnog proračuna ili potvrda o općem oslobođenju od plaćanja upravne pristojbe, izdana u područnom uredu porezne uprave mjesta u kojem je stranka prijavljena ili dokaz o statusu prognanika, izbjeglice i sl. sukladno članku 6. Zakona o upravnim pristojbama

Za priznavanje završene srednje škole u svrhu pristupa zapošljavanju ili obrazovanju u Republici Hrvatskoj

- završna svjedodžba (diploma) stečena u inozemstvu u izvorniku (ili ovjerenoj preslici)

- ovjereni prijevod prethodno navedene isprave na hrvatski jezik koju izdaje ovlašteni sudski tumač
- preslike svjedodžbi srednje škole po razredima
- isprava o državljanstvu (preslika domovnice, osobne iskaznice ili putovnice ili druge javne isprave kojom se može dokazati državljanstvo)
- potvrda o uplati upravne pristojbe u iznosu od 200,00 kn u korist Državnog proračuna ili potvrda o općem oslobođenju od plaćanja upravne pristojbe, izdana u područnom uredu porezne uprave mjesta u kojem je stranka prijavljena ili dokaz o statusu prognanika, izbjeglice i sl. sukladno članku 6. Zakona o upravnim pristojbama

IV. VAŽNE NAPOMENE

- obrazovne kvalifikacije priznaju se samo ako su stečene na temelju odobrenih programa i ovlaštenih ustanova od nadležnog obrazovnog tijela, dakle na temelju javnih isprava
- isprava o državljanstvu prilaže se u preslici, a može biti domovnica, osobna iskaznica, putovnica ili druga javna isprava kojom se može dokazati državljanstvo
- u slučaju promjene imena ili prezimena, zahtjevu se obvezno prilaže i preslika javne isprave koja dokazuje promjenu (npr. rješenje, izvod iz matica)
- za učenike do 15 godina starosti zahtjev podnosi zakonski zastupnik
- prijevodi na hrvatski jezik potrebni su za sve inozemne obrazovne kvalifikacije koje nisu izdane na hrvatskom jeziku ili latiničnom pismu
- prijevodi ovlaštenih sudskih tumača za hrvatski jezik iz drugih država prihvaćaju se samo ako su ovjereni potpisom predsjednika nadležnog suda ili drugog tijela koje u toj državi izdaje ovlaštenje za rad stalnom sudskom tumaču
- točnost podataka, svojim obveznim potpisom na zahtjevu, potvrđuje podnositelj zahtjeva/zakonski zastupnik i time snosi odgovornosti za navedene podatke
- ako je zahtjev nepotpun, bit ćete pismenim putem obavješteni o potrebnoj nadopuni dokumentacije; ako ne možete dostaviti neki od dokumenata, argumentirano obrazložite u pismenom obliku zašto i kada ćete biti u mogućnosti dostaviti taj dokument
- prema potrebi, a nakon dostave zahtjeva, može se od stranke zatražiti ovjera isprave pečatom Apostille ili druga odgovarajuća ovjera
- u slučaju sumnje u krivotvorinu, Agencija će po službenoj dužnosti poduzeti odgovarajuće radnje, mjere provjere i prijave u skladu sa zakonom
- prema potrebi, u postupku se mogu tražiti i drugi dokazi
- uz svaki izvornik dokumenta potrebno je priložiti njegovu neovjerenu presliku (izvornici dokumenata vraćaju se nakon završetka postupka)
- postupak priznavanja odnosi se i na osnovne glazbene ili baletne škole

Uputa za ispunjavanje naloga za plaćanje upravne pristojbe

platitelj: čitko napisati ime, prezime i adresu podnositelja zahtjeva, primatelj: Državni proračun Republike Hrvatske, uplata: „x“, iznos: 200,00 kn, model: 64, broj računa primatelja: 1001005-1863000160, poziv na broj odobrenja: 5002-23962-vaš OIB ili datum rođenja za osobe bez OIB-a, datum u obliku: dan, mjesec, godina (01011987), opis plaćanja: za rješenje iz područja prosvjete i športa.

mjesto i datum ispunjavanja

podnositelj zahtjeva/zakonski zastupnik

***Inozemna obrazovna kvalifikacija** – formalni naziv za određenu razinu stečenog znanja koja se dokazuje javnom ispravom izdanom od nadležne ustanove

****Formalno obrazovanje** – provode ovlaštene obrazovne ustanove prema odobrenim programima. Završetkom razdoblja obrazovanja stječu se priznate diplome i kvalifikacije